

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Rita Schiess

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH SIA (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch  
ISDN-Leonardo 01 288 90 71 & 72

### Redaktionelle Mitarbeit

Philippe Cabane, lic. phil. und Stadtplaner IFU  
(Wettbewerbswesen)  
Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat (SIA-Informationen)

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an: Abonentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach, Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Cassarate
Tel. 01 251 35 75	Tel. 021 647 72 72	Tel. 091 972 87 34
Fax 01 251 35 38	Fax 021 647 02 80	Fax 091 972 45 65

### Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

### Ausland:

Fr. 158.-

**FREIE ENTWURFSKAPAZITÄT** hat Architekt SIA für Studien, Projekte, Wettbewerbe etc. Erfahrung, Wettbewerbserfolge: STÄDTEBAU, VERWALTUNGEN, SPITÄLER, SCHULEN, WOHNUNGEN, SPORTPLÄTZE, AUSSTELLUNGEN, AUSSENÄUME, VER-, ENTSORGUNGSANLAGEN etc.  
KONTAKTAUFNAHME UNTER CHIFFRE SIA 120319 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

## Nähe Hallenbad City, Zürich

In Altbau 110 m<sup>2</sup> günstige Büros, für Planer geeignet, per 1. April 2000 zu vermieten.  
Abstellplätze vorhanden.

Anfragen unter Chiffre SIA 120267 an  
Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich

## Bauleitungsbüro

sucht Kontakt zu

## Architekturbüros

Marcel W. Buob,  
Im Hausacher 32, 6706 Feldmeilen  
Tel. 01/923 00 28, Fax 01/923 55 47

*Erfolgreich inserieren*  
*im*  
**«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»**





## Die RISS-Ankerschiene DBA<sup>powerpoint</sup>

### Die neue Alternative, direkt vom Hersteller.



Die RISS-Ankerschiene, eine sichere und wirtschaftliche Lösung. Sie erhalten die RISS Ankerschiene als Standardlösung für alle Anwendungen, oder speziell auf Ihre konstruktiven Gegebenheiten abgestimmt. Der leicht herausnehmbare Schaumstoff-Füllstreifen garantiert sauberste Verarbeitung.

#### Leistungsmerkmale:

- rationelle und wirtschaftliche Montage
- kleine Rand- und Achsabstände
- zugelassen für statische und dynamische Belastungen

Gerne stellen wir Ihnen ausführliches Informationsmaterial und alle notwendigen technischen Daten zur Verfügung.



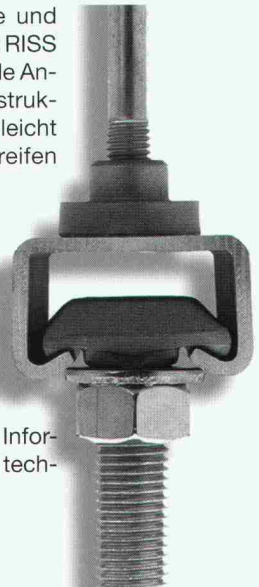
**RISS AG**

Ein Unternehmen der DEHA-Gruppe

Industriestrasse 32 - 8108 Dällikon

Tel. 01 849 78 78 - Fax 01 849 78 79

<http://www.rissag.com>



## Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten !



Die Konstruktion dieser Serie garantiert optimales Verhalten sowohl bei intensivem Verkehr wie auch unter schwersten Belastungen.

SOLO-SELFLEVEL, Schachtabdeckungen mit **aufklappbarem** Deckel und auf Strassenbelagebene **höhenverstellbar**, mit einem durchgehenden Neoprendichtungsring versehen, deren Stellung eine perfekte Stabilität gewährt, ohne Wackeln und Klappern.

### SOLO SELFLEVEL Brevet + Patent



**Klasse D400, E600 und F900**

mit oder ohne Verriegelung (mit oder ohne Belüftungslöchern in D400).

**Klasse D400**

mit oder ohne Verriegelung.

**Klasse D400.**

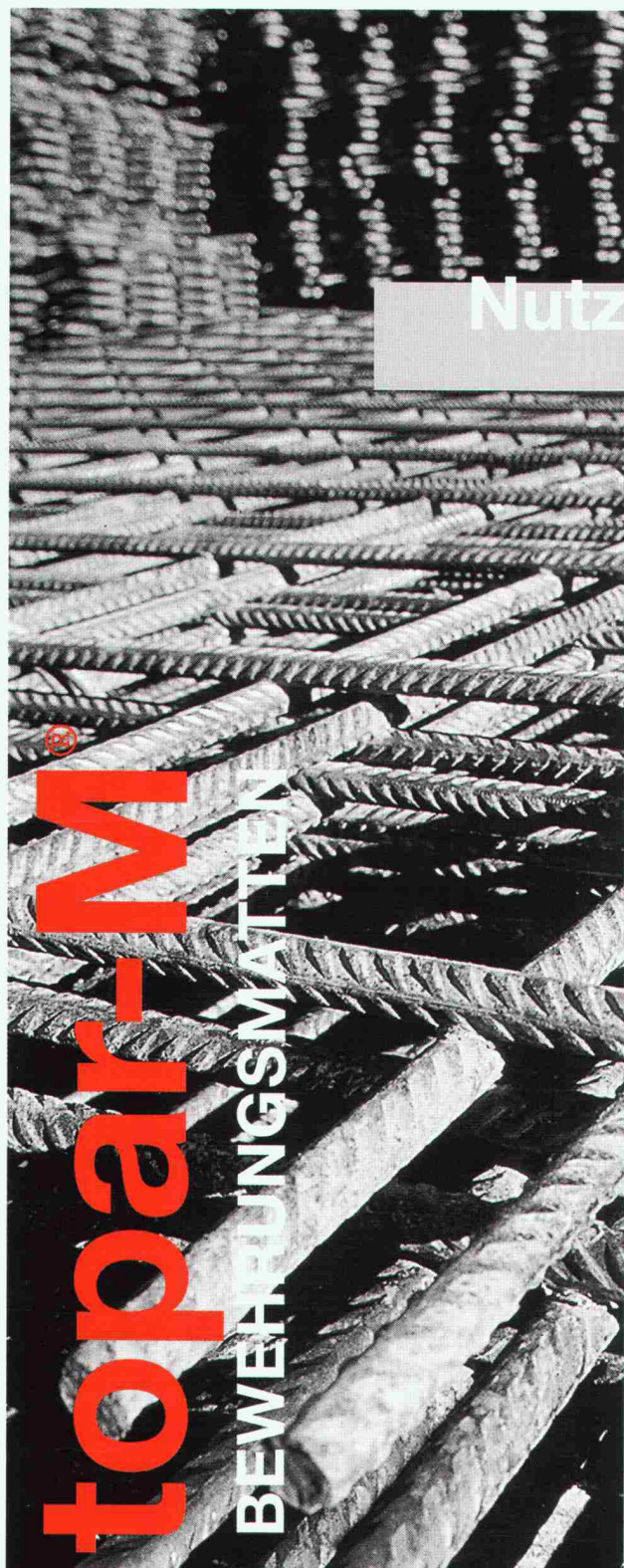
[info@fasa.ch](mailto:info@fasa.ch)  
[www.fasa.ch](http://www.fasa.ch)

CH-1957 Ardon  
+41 27 305 30 30  
+41 27 305 30 40

vss/a/01-99

**FASA-FONDERIE ET ATELIERS MECANIQUE D'ARDON S.A.**





## Nutzen Sie die Vorteile !

### **Stahlsorte S 500c (B500B nach ENV 10080) mit hoher Duktilität**

grössere Sicherheit und wirtschaftliches Bemessen

### **Gleiche Duktilitätseigenschaften wie Betonstahl in Stäben**

keine inkorrekten Mischbewehrungen

### **Nachgewiesene Ermüdungsfestigkeit**

Einsatz in ermüdungs- und schwingungsbeanspruchten Konstruktionen möglich

### **Erfüllt die gültige Norm SIA 162, sowie die künftige EN 10080**

aktuell und zukunftsgerichtet

### **Vollkommen biaxial**

wirtschaftliche Mattenwahl

### **Symmetrische und einfache Geometrie**

benutzerfreundlich, Planungs- und Verlegefehler werden minimiert

### **Allseitig gleiche Übergreifungsstösse, auch bei Teilmatten**

Verlegerichtung unbedeutend

### **Durchgehend gleiche Maschenweite**

konstruktiv einwandfrei bezüglich Rissbegrenzung

**Verwenden Sie topar-M®, die Bewehrungsmatte mit den unbestrittenen Vorzügen zu einem äusserst günstigen Preis.**

Technische Unterlagen und Planungshilfen finden Sie auf unserer Homepage oder können angefordert werden bei:



**Stahl Gerlafingen**

Stahl Gerlafingen AG, CH-4563 Gerlafingen, Telefon 032 674 22 22, Telefax 032 674 28 46

Internet: <http://www.stahl-gerlafingen.com>, E-mail: [sales@stahl-gerlafingen.com](mailto:sales@stahl-gerlafingen.com)

Ein Unternehmen der **Swiss Steel**